

Benzinový motorový fukar na listí 0,7 kW / 25,4 cm³

Ruční dvoutaktní zahradní foukač pro úklid spadaného listí, trávy, prachu a nečistot

Model: EB260 | Kód: G84012 | Motor: 1E34FB (25,4 cm³, 2-takt) | Jmenovitý výkon: 0,7 kW (1,0 HP) | Otáčky: až 7 500 ot./min



Obr. 1: Motorový ruční fukar John Gardener EB260 (G84012)

Určení a oblast použití

Motorový fukar **GEKO John Gardener EB260 (G84012)** je vysoce výkonné a snadno ovladatelné zahradní nářadí poháněné spolehlivým spalovacím dvoutaktním motorem. Je zkonstruován pro rychlý a efektivní úklid spadaného listí, zbytků posekané trávy, suchých větviček, pilin i prachu z chodníků, cest, teras, příjezdových ploch a travnatých ploch v okolí domu a zahrady.

Klíčové konstrukční přednosti

- Lehká a vyvážená konstrukce:** Hmotnost pouhých 4,2 kg umožňuje pohodlnou práci jednou rukou bez únavy.
- Zúžená foukací hubice:** Aerodynamický profil trysky dosahuje rychlosti vyfukovaného vzduchu přes 200 km/h.
- Spolehlivý dvoutakt s primerem:** Membránový karburátor s manuální palivovou pumpičkou pro okamžitý start.
- Jednoduchá montáž:** Dvoudílná trubice s bajonetovým zámkem a bezpečnostním šroubem M5×10.

TECHNICKÉ PARAMETRY

Technický parametr	Hodnota	Jednotka / Norma
Model zařízení	EB260 (Katalogové číslo: G84012)	John Gardener / GEKO
Typ pohonné jednotky	1E34FB (1-válec, 2-takt, vzduchem chlazený)	Chromovaný válec
Zdvihový objem motoru	25,4 cm³	Kompaktní spalovací motor
Jmenovitý výkon motoru	0,7 kW (cca 1,0 HP) při 7 500 ot./min	Vysokootáčková křivka
Maximální otáčky motoru	7 500 ot./min	Elektronické zapalování CDI
Otáčky běhu naprázdno (volnoběh)	2 800 ot./min	Stabilní volnoběh
Palivová směs (benzín : olej 2T)	1 : 25 (prvních 5 nádrží) / 1 : 30 až 1 : 40 (běžný provoz)	Natural 95 + syntetický olej 2T
Objem palivové nádrže	700 ml (0,7 litru)	Půlprůsvitná nádrž pro kontrolu
Rychlost proudícího vzduchu	cca 60 m/s (~ 216 km/h)	Vysokorychlostní foukání
Objemový průtok vzduchu dmychadla	cca 0,17 m³/s (~ 610 m³/hod)	Radiální dmychadlo
Hladina akustického tlaku / výkonu	LpA = 97,6 dB(A) LwA = 108 dB(A) (k = 3 dB)	ČSN EN ISO 3744
Hmotnost stroje bez paliva a trubic	cca 4,2 kg	Snadná manipulace

OBSAH BALENÍ A DODÁVANÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ

Pohonná jednotka a foukací trubice: - Motorová jednotka dmychadla John Gardener EB260 - Spojovací foukací trubice B (s bajonetem na tělo stroje) - Koncová plochá foukací tryska A (zúžený profil) - Pojistný montážní šroub trubice M5×10	Servisní a přípravná výbava: - Kombinovaný trubkový klíč na zapalovací svíčku - Oboustranný montážní šroubovák / inbusový klíč - Plastová kalibrovaná míchací nádoba pro přípravu směsi 2T - Kompletní český návod k obsluze s CE certifikací
---	--

Bezpečnostní pokyny pro práci s motorovým fukarem

Zásady ochrany zdraví, příprava dvoutaktní palivové směsi a prevence úrazů

⚠ NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ ODLETUJÍCÍMI PŘEDMĚTY – BEZPEČNÁ ZÓNA 15 METRŮ!

Vysokorychlostní proud vzduchu (přes 200 km/h) může vymrštít kameny, štěrky, kousky skla nebo tvrdé větvičky na vzdálenost přesahující 15 metrů! **Nikdy nesměřujte foukací trubici na osoby, děti, zvířata, skleněné tabule ani parkující vozidla.** Obsluha je povinná používat certifikovanou ochranu zraku (ochranné brýle nebo celoobličejový štít dle ČSN EN 166) a pevnou protiskluzovou obuv!

⚠ ZÁKAZ PROVOZU NA ČISTÝ BENZÍN – NEBEZPEČÍ ZADŘENÍ MOTORU!

Dvoutaktní motor **NEMÁ oddělenou olejovou vanu.** Mazání klikového mechanismu a pístu probíhá výhradně olejem rozpuštěným v palivu. **Nastartování na čistý benzín bez oleje 2T způsobí během několika sekund nevratné zadření pístu ve válci a zánik záruky!** Používejte pouze směs bezolovnatého benzínu (min. 95 oktanů) s kvalitním olejem pro vysokootáčkové dvoutaktní motory (klasifikace JASO FD / ISO-L-EGD).



Čtěte návod
k obsluze



Ochrana zraku
a sluchu



Odstup osob
min. 15 m



Palivová směs
benzín + 2T olej



Zákaz kouření
a ohně



Horký tlumič
výfuku

ZÁSADY BEZPEČNÉ PRÁCE A PROVOZU ZAŘÍZENÍ

Osobní ochranné pracovní prostředky (OOPP)

- **Ochrana sluchu:** Vzhledem k akustickému tlaku přes 97 dB(A) vždy používejte chrániče sluchu (sluchátka nebo zátky dle ČSN EN 352).
- **Ochrana dýchacích cest:** Při práci v suchém a prašném prostředí používejte respirátor třídy FFP2 proti vdechování prachu a alergenů.
- **Pracovní oděv:** Noste dlouhé pracovní kalhoty z pevné tkaniny, rukavice s protiskluzovou úpravou a pevnou obuv. Nenoste volné šály, kravaty ani šperky, které by mohly být nasáty do mřížky rotoru!

Pracovní prostředí a terén

- Pracujte pouze za dobré viditelnosti a na stabilním pevném povrchu. Dbejte zvýšené opatrnosti na mokřem listí, ledu nebo svazích.
- **Zákaz práce z žebříků, lešení nebo nestabilních vyvýšených ploch!** Tlak vzduchu a zpětný ráz mohou způsobit pád.
- Před zahájením práce zkontrolujte terén a odstraňte dráty, plechovky, kameny a provazy, které by mohly způsobit úraz.

Pravidla přípravy paliva a tankování

- **Míchací poměr:** V záběhu (prvních 5 nádrží) míchejte v poměru **1 : 25** (40 ml oleje na 1 l benzínu). Po záběhu použijte poměr **1 : 30 až 1 : 40** (dle specifikace oleje).
- Směs vždy připravujte v dodané míchací nádobce nebo v kanystru schváleném pro pohonné hmoty, **nikdy nemíchejte palivo přímo v nádrži fukaru!**
- Připravujte pouze množství paliva, které spotřebujete do 30 dnů. Stará zvětralá směs váže vzdušnou vlhkost a zanáší karburátor.
- Palivo doplňujte pouze při **vypnutém a vychladlém motoru** na volném prostranství. Přísný zákaz kouření a manipulace s otevřeným ohněm!

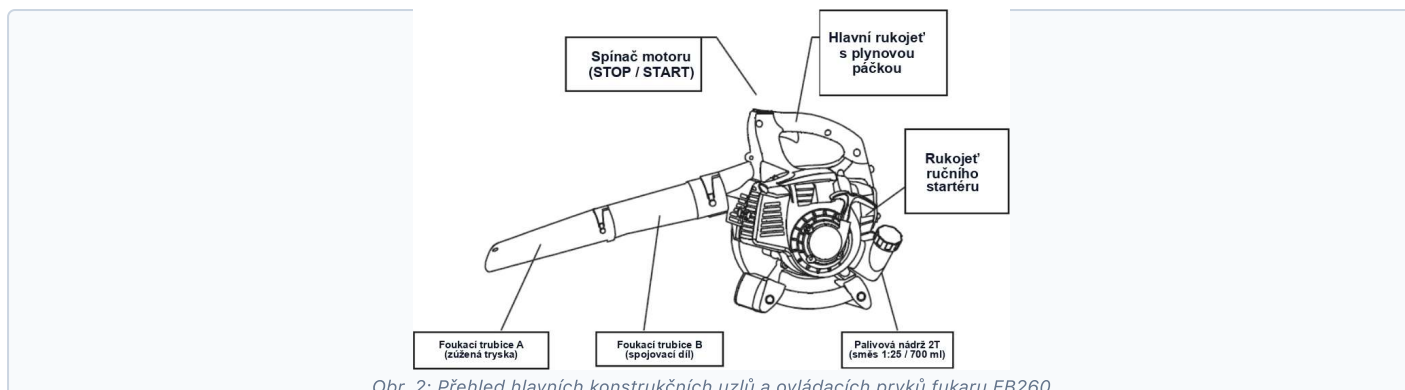
Bezpečnost spalovacího motoru

- Spalovací motor produkuje jedovatý oxid uhelnatý (CO). **Zákaz startování v uzavřených prostorách, garážích a kůlnách!**
- Nedotýkejte se krytu výfuku ani žeber válce během chodu a bezprostředně po vypnutí – nebezpečí těžkých popálenin!

Ochrana sací mřížky dmychadla: Nikdy neblokuje ani nezakrývejte mřížku sání vzduchu na boku stroje. Vniknutí textilie, listí či cizích předmětů do rotoru dmychadla způsobí vylomení plastových lopatek a těžké poškození stroje.

Konstrukční schéma, montáž foukacích hubic a spuštění

Přehled ovládacích prvků, správná instalace trubice a postup studeného a teplého startu



Obr. 2: Přehled hlavních konstrukčních uzlů a ovládacích prvků fukaru EB260

SPRÁVNÝ POSTUP MONTÁŽE FOUKACÍ TRUBICE (KROK ZA KROKEM)

UPOZORNĚNÍ K PŘEKladu VÝROBCE: Původní vícejazyčný manuál výrobce obsahoval chybný strojový překlad „Zkraťte výfukovou trubici A / B“. Trubice se v žádném případě **nezkracují ani neřezou!** Význam polského originálu „Złacz rury“ je „**Spojte / zasuněte foukací trubice do sebe**“.



Krok 1: Vzájemné spojení trubice A a B

Nasuňte koncovou zúženou hubici **A** do spojovací trubice **B**. Zarovnejte vodící výstupky s drážkami bajonetu a otočte o cca 90°, dokud spoj pevně nezaklapne.



Krok 2: Upevnění na tělo fukaru

Kompletně sestavenou trubici nasuňte na výstupní přírubu dmychadla. Zarovnejte montážní otvory a spoj **pevně zajistěte přiloženým šroubem M5x10**.

POSTUP STARTOVÁNÍ SPALOVACÍHO DVOUTAKTNÍHO MOTORU

Studený start (první spuštění / studený motor):

- 1 Spínač zapalování:** Přepněte kolébkový vypínač na horní rukojeti do polohy „I“ (**START / ON**).
- 2 Nastříknutí paliva (Primer):** Stiskněte průhlednou gumovou bublinku vstřikovače na karburátoru 5x až 7x, dokud se nezaplní naftou bez bublin.
- 3 Páčka sytiče:** Přesuňte páčku sytiče směrem nahoru do polohy **CHOKE / ZAVŘENO** (symbol zavřené klapky).
- 4 Zatažení za startér:** Položte fukar na zem, levou rukou pevně přidržte horní rukojeť a pravou rukou plynule povytáhněte šňůru, dokud neucítíte odpor komprese. Poté **prudce a energicky zatáhněte** (opakujte 2–3x, dokud motor neprojeví snahu naskočit – tzv. škytnutí).
- 5 Otevření sytiče:** Po prvním náznaku zážehu přesuňte sytič dolů do polohy **RUN / OTEVŘENO** a znovu prudce zatáhněte za startér, dokud motor nenaskočí.
- 6 Zahřátí:** Nechte motor běžet cca 1–2 minuty na volnoběh, aby dosáhl provozní teploty.

Teplý start a vypnutí motoru:

- 1 Teplý motor:** Při startování již zahřátého motoru ponechte páčku sytiče v poloze **RUN / OTEVŘENO**. Není nutné pumpovat primerem. Zatáhněte za startér.
- 2 Ulitý motor:** Pokud motor nenaskočí kvůli přesycení směsí, vypněte sytič (**RUN**), podržte plný plyn a 5x–6x zatáhněte za startovací šňůru pro profouknutí válce.
- Vypnutí motoru:** Uvolněte plynovou páčku a nechte motor běžet cca 15–20 sekund na volnoběh pro snížení teploty. Poté přepněte spínač do polohy „O“ (**STOP / OFF**).

Pravidlo startovací šňůry: Nikdy nevytahujte startovací lanko až na doraz a nepouštějte rukojeť z vytažené polohy volně! Nechte šňůru plynule navinout zpět rukou. Rázové puštění způsobí rozbití startovací pružiny a plastového unašeče.

Diagnostika poruch, údržba a Prohlášení o shodě EU

Odstraňování běžných závad, servisní intervaly a oficiální evropská certifikace CE

TABULKA ODSTRAŇOVÁNÍ PROVOZNÍCH PORUCH (TROUBLESHOOTING)

Projev závady	Pravděpodobná příčina	Doporučený postup odstranění
Motor nelze nastartovat / nestartuje	- Vypínač je v poloze „O“ (STOP). - Prázdná nádrž nebo stará vyšeptalá směs. - Zanesená / ulitá zapalovací svíčka. - Ucpaný palivový mikrofiltr v nádrži.	Přepněte vypínač do polohy „I“. Připravte čerstvou směs Natural 95 + olej 2T. Vyšroubujte svíčku, osušte a očistěte kartáčkem. Vyčistěte palivový filtr.
Motor naskočí, ale ihned zhasne	- Páčka sytiče zůstala v poloze CHOKE. - Zanesený vzduchový filtr. - Nesprávné seřízení volnoběhu karburátoru.	Po naskočení ihned přesuňte sytič do polohy RUN. Vyperte pěnový vzduchový filtr v mýdlové vodě. Seřídte volnoběžný šroub (T).
Motor nemá plný výkon / kouří	- Příliš mnoho oleje ve směsi (přemaštěno). - Zanesený vzduchový filtr. - Zakarbovaný tlumič výfuku a jiskrojem.	Namíchejte palivovou směs v předepsaném poměru 1:30–1:40. Vyčistěte vzduchový filtr. Demontujte a vyčistěte sítku jiskrojem výfuku.
Nadměrné vibrace nebo pískavý zvuk	- Uvolněná foukací trubice. - Poškozené nebo prasklé lopatky rotoru. - Cizí předmět v komoře ventilátoru.	Ihned vypněte motor! Zkontrolujte dotažení šroubu M5×10. Provéřte komoru oběžného kola a odstraňte nečistoty.

Pravidelná údržba po každém použití:

- Vzduchový filtr:** Každých 10–15 hodin vyjměte pěnovou vložku, vyperte v teplé mýdlové vodě, nechte zcela uschnout, lehce zakápněte 2T olejem a vymačkejte.
- Chladicí žebra:** Očistěte žebra válce a sací mřížku od nalepené trávy a prachu, aby nedocházelo k přehřívání motoru.

Dlouhodobé skladování (přes zimu):

- Vypuštění paliva:** Vylijte zbytek palivové směsi z nádrže. Nastartujte motor a nechte jej běžet na volnoběh, dokud sám nezhasne spotřebováním benzínu v karburátoru (zabrání se zalepení membrán).
- Konzervace válce:** Vyšroubujte svíčku, kápněte cca 5 ml oleje 2T do otvoru válce a 2× zatáhněte za startér.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (EC DECLARATION OF CONFORMITY)

Poslední dvě číslice roku nanesení označení CE: 24

Výrobce: GEKO Spółka z o.o. Sp. k., Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, Polsko
prohlašuje na svou výhradní odpovědnost, že strojní zařízení:

Název: Benzinový motorový fukar na listí | **Typ:** G84012 | **Model:** EB260
splňuje všechna příslušná ustanovení následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/ES:** Směrnice o strojních zařízeních (MD)
- 2014/30/EU:** Směrnice o harmonizaci právních předpisů týkajících se elektromagnetické kompatibility (EMC)
- 2000/14/ES ve znění 2005/88/ES:** Směrnice o emisích hluku zařízení používaných ve venkovním prostoru

Harmonizované normy: EN ISO 12100:2010, EN 15503:2009+A2:2015, EN ISO 14982:2009.
Garantovaná hladina akustického výkonu LwA: **108 dB(A)** | Naměřená hodnota LpA: **97,6 dB(A)**.

Osoba oprávněná k sestavení technické dokumentace: **Larysa Kowalczyk**, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, Polsko.
Místo a datum vystavení: **Kietlin, 15.05.2024** | **GEKO Sp. z o.o. Sp. k. (Larysa Kowalczyk)**

CE

Likvidace spalovacích zařízení: Vysloužilý stroj nepatří do směšného domovního odpadu. Před odevzdáním do sběrného dvora zcela vypustte zbylé palivo z nádrže i karburátoru. Použité motorové směsi a plastové díly odevzdejte na určených sběrných místech nebezpečného odpadu k ekologické recyklaci v souladu se zákonem č. 541/2020 Sb. o odpadech.

UPOZORNĚNÍ K PŘEKLADU A ZÁRUCE: Tento návod k obsluze představuje překlad z originální technické dokumentace výrobce vytvořený za použití moderních překladových nástrojů. Dodavatel a prodejce neodpovídají za případné tiskové chyby, drobné terminologické nepřesnosti či odchylky v textu. V případě nejasností se řiďte originální technickou dokumentací výrobce nebo kontaktujte odborný servis.